

Landesbibliothek Oldenburg

Digitalisierung von Drucken

**Ostfriesische Tageszeitung. 1943-1945
1944**

1.3.1944 (No. 51)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-959126](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:45:1-959126)

Ostfriesische Tageszeitung

Verkundungsblatt der NSDAP.

Hauptgeschäftsstelle und Anschrift: Leer, Brunnenstraße, Ruf 2748/2749 — Postcheckkonto Hannover 36 940
Bankkonten: Stadtparkasse Emden, Kreis- und Stadtparkasse Leer, Kreisparkasse Aurich, Bremer Landesbank Oldenburg — Zweigstellen in Aurich, Emden, Esens, Leer, Norden, Weener und Wittmund



Amtsblatt aller Behörden Ostfrieslands

Erscheint werktäglich vormittags. Bezugspreis in den Stadtgemeinden 1,70 RM. und 30 Pfg. Bestellgeld, in den Landgemeinden 1,25 RM. und 51 Pfg. Bestellgeld. Postbezugspreis 1,90 RM., einschl. 18 Pfg. Postzeitungsgebühr zuzüglich 36 Pfg. Bestellgeld. Anzeigenannahmeschluss am Vortage des Erscheinens

Folge 51

Mittwoch, 1. März 1944

Ausgabe I

Postverlagsort
Aurich

Entscheidende Phase des Pazifikkrieges

„Asahi“ schreibt: Die USA.-Flotte dampft gegen Japan — Stoßrichtung des Feindes nach Westen

Keine Einzelunternehmen

Eigener Funkbericht

otz. Tokio, 1. März.

Die Frontnachrichten der letzten zehn Tage aus dem Pazifik deuten darauf hin, daß Japan in einen entscheidenden Abschnitt des Pazifikkrieges eingetreten ist. Man weiß in Japan, daß es sich bei dem nordamerikanischen Vordringen im Pazifik nicht um Einzelunternehmen handelt, die nach schnellem Vorstoß wieder in die Ausgangsstellungen zurückgehen, sondern daß, wie „Asahi“ am Dienstag schreibt, die U.S.-Flotte gegen Japan dampft wie vor 39 Jahren die russische Flotte gegen Japan.

Rund 1260 Seemeilen liegen zwischen Saipan und dem japanischen Kernland, schreibt „Yomiuri“, eine Strecke, die moderne Bomber in rund fünf Stunden bewältigen können. Trotz dem Japan einer solchen Bedrohung jederzeit gewappnet gegenübersteht, gilt es als wahrscheinlich, daß die Angriffe gegen Saipan und Guam darauf abzielen, diese Baken außer Gefecht zu setzen, daß jedoch die eigentliche Stoßrichtung gegen Westen beibehalten werden soll.

Die letzten erfolgreich abgeschlagenen Luftangriffe gegen die japanischen Baken auf den Marianen richteten sich bereits gegen Ziele, die weiter westlich liegen als der Bismarck-Archipel, und die auf Rabaul bisher vergeblich abgelehnte Umfassung wird immer deutlicher. Die Nordamerikaner wollen offenbar die Schlagbereite japanische Flotte zum Kampf herausfordern. Ein weiterer Vorstoß in den Raum zwischen den Marianen und den westlichen Karolinen in Richtung auf Palau würde den Nordamerikanern, selbst wenn Kwajalein und andere Marshall-Inseln bereits in Luftbasen ausgebaut sein sollten, eine landbasierte Luftdeckung ihrer Flotte unmöglich machen. Das beweisen schon die operativen Auswirkungen des kürzlichen Vorstoßes des Gegners gegen die Marianen. Wenn es den Japanern gelingt — und die letzten Erfolgsgeschichten beruhen in dieser Hinsicht bereits auf Tatsachen —, die trägerbasierte Luftmacht durch Verfeinerung der Träger entscheidend zu schwächen oder ihre überlegene landbasierte Luftstreitkräfte entgegenzustellen, ist der Zeitpunkt gekommen, die japanische Flotte entscheidend in den Kampf eingreifen zu lassen.

Totaler Krieg in Japan

Eigener Funkbericht

otz. Tokio, 1. März.

Der größte Teil der ungefähr 30 000 Gaststätten und Bars in Tokio fällt unter die vom japanischen Kabinett beschlossenen Bestimmungen, die zur weiteren Verstärkung des japanischen Kriegspotentials eine Schließung der nicht kriegsnotwendigen Gast- und Unterhaltungsstätten vorsehen. Die Verordnungen treten mit

dem 5. März für ganz Japan in Kraft. Zu den zu schließenden Lokalen gehören sämtliche Bars, Kaffeehäuser und Tanzlokale. Die Zahl der Kinos und Theater besuchenden Personen darf in Zukunft eine bestimmte Quote nicht überschreiten. Diejenigen, die durch die Schließung der Gaststätten ihren Unterhalt einbüßen, sollen einen finanziellen Ausgleich und Steuerermäßigung erhalten. Die Geishas, die durch die Schließung von allein 4300 Geisha-Betrieben in Tokio betroffen werden, werden in kriegswichtigen Betrieben eingesetzt. Auch 2100 Machiais (Teehäuser) fallen in Tokio unter die neue Maßnahme. Gleichzeitig ist eine Verlängerung der Arbeitszeit für Beamte von der Regierung beschlossen worden, die bereits am heutigen 1. März in Kraft tritt.

Generalstreik in Paraguay

Drahtbericht unseres H.-W.-Vertreters

otz. Stockholm, 1. März.

Die Kommunisten entfallen in Südamerika unter dem Protektorat Roosevelts eine eifrige und zielbewusste Tätigkeit. Ihre Um-

sturzbestrebungen, die auf die Vorbereitung von Sowjetrepubliken abzielen, werden zur Zeit besonders in Paraguay sichtbar. Sie haben jedoch in diesem Lande den Generalstreik ausgerufen, nachdem schon vorher Streiks der Arbeiter, des Straßenbahnpersonals und der Bauarbeiter inszeniert worden waren. Die von der Regierung veranlaßte militärische Beschlagnahme der Straßenbahnen wurde mit Krawallen beantwortet, die von den Kommunisten zu weiteren Teilstreiks ausgenutzt wurden. Die Kommunisten heben jetzt offen zum Umsturz. Sie verlangen die Bildung einer neuen moskauhörigen Regierung.

Das Sowjetorgan in Schweden, „Ny Dag“, erinnert daran, daß der sogenannte Chaco-Krieg zwischen Paraguay und Bolivien 1932/33 eigentlich einen Krieg zwischen England und den USA. um die Chaco-Delfelder darstellte, und daß die kommunistische Partei schon 1931 an einer großen Bewegung gegen das damalige von England beeinflusste Regime teilgenommen habe. Die Kommunisten bejahen heute die Herrschaft in den größeren Teilen der Gewerkschaften, unter der Bauernschaft und unter der indischen Bevölkerung.

Stimmung in London sehr niedergedrückt

Geständnisse und Sorgen des Oberbürgermeisters nach den deutschen Luftangriffen

Drahtbericht unserer Berliner Schriftleitung

Dr. W. Sch. Berlin, 1. März.

Der „Daily Express“ berichtet, daß das englische Innenministerium der Widerstandskraft der Bevölkerung nach den deutschen Luftangriffen große Aufmerksamkeit schenke. Dabei könne man nicht an der Tatsache vorbeigehen, daß die Stimmung sehr niedergedrückt und längst nicht so gut sei wie 1940. Die Menschen fühlten verdrückt, das bestätigen alle in die Schadensgebiete entfalteten Berichterstatter.

Was diese Berichterstatter weiter über die äußeren Wirkungen der deutschen Angriffsflüge in der vergangenen Woche erzählen, paßt nicht zu den ursprünglichen Bagatelisierungsversuchen Churchill. Nach einem Bericht der „Times“ hat der Londoner Oberbürgermeister in einem Rundschreiben an die Distriktsbürgermeister folgendes festgestellt:

„London befindet sich wieder einmal in der Feuerlinie. Viele Schäden und Leben wurden durch die letzten deutschen Luftangriffe in allen Teilen Großlondons verursacht. Zu tiefer Besorgnis geben die Nachrichten Anlaß, die über „Zwischenfälle“ aus fast allen Teilen der Stadt berichten.“

Einzelheiten in den Berichten der Londoner Presse verstärken den Eindruck, den das Rundschreiben des Oberbürgermeisters vermittelt. So schreibt „News Chronicle“, daß die Londoner

Bevölkerung stürmisch nach der Freigabe neuer gebauten, aber vorläufig noch für die Öffentlichkeit gesperrter Luftschutzräume verlange. Vor allem rechnen die Londoner darauf, die bei den Angriffen in den Londoner U-Bahnhöfen ihre Zuflucht suchten. Die U-Bahnhöfe waren in der ganzen letzten Woche sehr überfüllt, und die Kinder mußten auf den Bahnteilen schlafen.“ Ein Korrespondent des „Daily Herald“ schreibt nach einem Besuch der Schadensgebiete, daß männliche und weibliche Rettungstrupps 48 Stunden lang ununterbrochen beschäftigt waren, auf einem weiten Trümmerfeld geräumt. Bezeichnend für die Wohnungsnot ist die Tatsache, daß nach dem „Daily Express“ für eine kleine möblierte Wohnung im Londoner Westen heute 20 Guineas (etwa 270 Mark) in der Woche (also über 1000 Mark monatlich) an Miete gefordert und gern bezahlt werden. Was die Londoner jetzt verspüren, ist der Auftakt einer Wende. Und es ist noch lange nicht alle Tage Abend.

Eichenlaub für zwei Offiziere

() Führerhauptquartier, 29. Febr.

Der Führer verlieh am 22. Februar das Eichenlaub zum Ritterkreuz des Eisernen Kreuzes an Hauptmann d. R. Walter Mez, Kommandeur eines Grenadier-Bataillons, als 405. und an Major Benzin, Führer eines medizinischen Grenadier-Regiments, als 406. Soldaten der deutschen Wehrmacht.

Estland wird „Widerstand bis zum letzten Hauch“ leisten

Briefwechsel zwischen dem Rektor der Universität Dorpat und dem schwedischen Forscher Sven Hedin

() Stockholm, 1. März.

Der schwedische Forscher Sven Hedin richtete an den Rektor der Universität Dorpat einen Brief, in dem er besonders der engen Beziehungen gedenkt, die die von König Gustaf Adolf gegründete Universität immer zu Schweden unterhalten habe. Sven Hedin verweist auf die gefährliche Agitation, die zum Ausdruck bringe, daß die baltischen Staaten im Falle eines sowjetrussischen Sieges sozusagen automatisch an Sowjetrußland fallen würden, da sie sich ja freiwillig angegeschlossen hätten und als sowjetrussische Republiken fühlten. Jeder, der die politische Entwicklung der letzten Jahre verfolgt habe, wisse aber, daß sich die baltischen Länder niemals irgendwie mit der Sowjetunion verbunden gefühlt haben, sondern im Sowjetstaat und im Bolschewismus ihre Feinde sehen. Sven Hedin gibt der festen Überzeugung Ausdruck, daß die deutschen Truppen die bolschewistische Lawine aufhalten und damit die Existenz und die Zukunft der baltischen Völker sichern werden. Es gäbe so schließt der Brief, nur die Alternative: Sieg oder Bolschewismus!

Der Rektor der Universität Dorpat antwortete Sven Hedin mit einem Brief, in dem es heißt: „Ich kann Ihnen mit vollster Zufriedenheit bekräftigen, daß weder das estnische noch irgend ein anderes baltisches Volk sich irgendwie als

Teil des im Osten sich ausbreitenden Sibiriums fühlt und trotz aller Argumente und feindseliger Propaganda niemals freiwillig beschließen hat, sich an die Sowjetunion anzuschließen. Den jüngsten Beweis dafür liefern die schon das dritte Jahr an der Ostfront kämpfenden estnischen und anderen baltischen Freiwilligen-Einheiten und die kürzlich erfolgte allgemeine Mobilisation in Estland, wo alle kampffähigen Männer bewußt und mannhaft entschlossen sind, zum Schutz unserer Ostgrenzen anzutreten.

Ich füge diesem Brief die Abschrift einer Aussage des bolschewistischen Majors Sinow bei, der bei dem mißglückten Landungsversuch der Sowjets bei Narwa am 13. und 14. Februar in Gefangenschaft geriet. Daraus ist klar zu ersehen, daß der Bolschewismus das estnische Volk mit Frauen und Kindern ausrotten will. In Estland läßt sich niemand mehr durch die „demokratischen“ Tarnungsmanöver des Kretz täuschen, auch dann nicht, wenn sie durch Vertreter der demokratischen Länder unterstützt werden. Zu oft hat man in den letzten Jahren erlebt, wie papierene Garantien zerrissen wurden.

Deshalb weiß Estland, daß es gegen die drohende Gefahr aus dem Osten nur den Kampf mit der Waffe gibt und Widerstand bis zum letzten Hauch. Diesen Kampf Seite an Seite mit

allen vom Bolschewismus bedrohten Völkern zu führen, ist das estnische Volk entschlossen.

Wir hoffen, daß Ihre Stimme und Ihre Autorität die Sie in der Welt besitzen, auch allen jenen die Augen öffnen werden, die bisher noch den Bolschewismus zu bagatelisieren suchten oder sich sogar zu seinen Verfechtern machten. Für die Esten und die estnische Wissenschaft ist Ihr Brief ein Zeichen dafür, daß wir diesen Kampf nicht nur für die Rettung unserer Frauen und Kinder führen, sondern für die Rettung von Werten, an denen Generationen gearbeitet haben, die die Kultur unseres Kontinents und damit den kostbarsten Besitz des Erdballes überhaupt ausmachen.“

Dem Briefe ist folgendes Protokoll beigelegt: „Ich, Major Sinow, bestätige, daß auf der Kommandantenversammlung, welche Major Majlow einberufen hatte, folgende Anweisungen gegeben wurden: Nach erfolgter Landung hat das Landungskommando u. a. den Auftrag, alles was sich auf seinem Wege befindet, zu vernichten. Hierzu gehört die Zivilbevölkerung. Auch Frauen und Kinder sind als Feinde zu betrachten. Es ist niemand gefangen zu nehmen.

Vorstehendes bestätige ich als wahr durch meine Unterschrift:

15. Februar 1944.

gez.: Sinow, Major.“

Aasgeier über Neapel

Von unserem römischen Vertreter

Dr. Wolfdieter von Langen

otz. Die Aufnahme zweier Juden in die „Regierung“ Badoglio — die Zuziehung des jüdischen Bankiers Tunga aus Palermo als Finanzminister und des den Londoner Rothschilds nahestehenden florentinischen Juden Philippson als Staatssekretär — ist zusammen mit der Aufhebung der Rassenetze in Süditalien kein Zufall, sondern ein Symptom für den Beginn einer jüdischen Herrschaft, wie sie in Süditalien niemals bekannt war. Seit fünf Monaten strömen auf Transportmitteln aller Art, vom Küstensegler und größeren Motorboot bis zum Truppentransporter Juden aus aller Herren Länder, vornehmlich aber aus den USA, der Levante, Ägypten und Tunesien nach Süditalien, um dort mit direkter oder indirekter Unterstützung der britisch-amerikanischen Besatzungsbehörden riesige Geschäfte auf Kosten der Bevölkerung zu machen. Wie Neapel seitens Zentrum des Kommunismus ist, so ist es nun auch die Hochburg der Judenmacht geworden, die gegenwärtig über 3000 Juden zählt, nachdem nur fünf Monate zuvor die Zahl der Juden noch wenige Hundert betrug.

Als erste Folge der jüdischen Welle bemerkte die Bevölkerung ein riesenhaftes Anwachsen des Schwarzhandels, so daß Neapel heute mit Recht als die „Weltstadt des Schleihhandels“ bezeichnet wird. Um das Geschäft in Schwung zu bringen, wurden als erstes von jüdischer Seite zahlreiche Pfandleihen aufgemacht, die vor allem Kunstschätze und Antiquitäten in Zahlung nahmen. Die jüdischen Spekulant in Neapel erkannten sehr bald, daß mit dem Papiergeld der Badoglio-Regierung und den von den britisch-amerikanischen Militärverwaltungen ausgegebenen Okkupationsgeld keine Geschäfte zu machen waren, da die durch die Inflation belebte Bevölkerung die Annahme dieses Geldes in den meisten Fällen verweigerte. Die jüdischen Pfandleihbesitzer zahlten deshalb in Dollars und Pfunden aus zu Quoten, die sie unter sich festlegten, und die ihnen gestatteten, Kunstwerke, die jahrhundertlang in neapolitanischem Besitz gehütet wurden, für billiges Geld an sich zu bringen.

Zugleich wurde der Lebensmittelhandel zu Bucherpreisen für die ausgehungerte Bevölkerung organisiert. Bei der gänzlichen Erschöpfung aller für die Zivilbevölkerung bestimmten Lebensmittelvorräte wurden die britisch-amerikanischen Elapenkommandanten und Intendanturen bei Profitbeteiligung ins Geschäft gezogen, die aus den für die Truppen bestimmten Lagern Fleisch, Fischkonserven, Kaffee, Zucker, Kakao usw. an die jüdischen Auftraggeber verschoben, die ihrerseits die Waren gegen Schmutz und Kunstgegenstände an die Bevölkerung verhandelten. Als Riesengeschäft hat sich jedoch der Kleidermarkt entwickelt, auf dem jüdische Firmen nach denselben Methoden große Mengen Uniformstücke, Schuhe und Wäsche veräußerten. Die aus den Militärdepots stammenden Kleidungsstücke wurden geändert und gefärbt, zu welchem Zweck die jüdischen Unternehmen eine Anzahl Schneidereien und Färbereien an sich brachten.

An den Riesenprojekten in Neapel nahmen ihrerseits die U.S.-Juden und Wallstreetkapitalisten vorwiegend durch Stromkammerneapolitanischer Herkunft und nordamerikanischer Staatsangehörigkeit teil. Als einer der Mittelsmänner des U.S.-Kapitals figuriert in Neapel der Rechtsanwalt Saverio Vizzolino, in Neapel als Jude geboren, in den Vereinigten Staaten als Christ mit der U.S.-Staatsbürgerhaft ausgerüstet. Als Rechtsberater der Bank of Naples Trust Co., einer nordamerikanischen Filiale der Banca di Napoli, kaufte er innerhalb weniger Tage für nordamerikanische Banken und Gesellschaften u. a. die Aktien der Besud-Bahn, der Südost-Bahn, der Wasserwerke von Torro, der Tramwaygesellschaft von Neapel und der Elektrizitätswerke von Volturno auf.

Neben ihm erscheint als amerikanischer Spezialist in Terraintäufen der in Neapel ansässige, in Neapel geborene Vincenzo Bassi. Allein auf sein Konto kommen Grundstücksäufe über 200 000 Fektar in der Provinz Neapel, doch handelt es sich dabei nur um eine Art Nebenbeschäftigung, da Bassi gemäß den Anweisungen seiner Neuperfor Auftraggeber als erster einem der daraufhin unter den Juden Neapels so ungemein beliebt gewordenen Beträge mit der kommunistischen Stadtverwaltung

Tapfere Söhne unserer Heimat

otz. Mit dem Eisernen Kreuz erster Klasse wurde Unteroffizier Gerhard Aden, Ostfriesen, und mit dem Eisernen Kreuz zweiter Klasse wurden Gefreiter Johann Schmidt, Aurich, Gefreiter Jost Harms, Fehne, Gefreiter Siebert Jansen, Brodteit, Gefreiter Gerhard Buß, Sandhorst, Obergefreiter Eilf Lüken, Holmhusen, Obergefreiter Heinrich Müller, Deternlehe, Obergefreiter Theodor Volk, Stidhausen-Webe, ausgezeichnet.

Oberleutnant Ernst Möller aus Bismarck, gefallen am 26. September 1943, wurde nachträglich zum Hauptmann befördert.

Aus ostfriesischen Sippen

otz. Am 28. Februar feierte Witwe Janna Markus, geborene Oltmanns, in Weener im Kreise ihrer sieben Kinder ihren 87. Geburtstag. Frau Markus, deren Ehemann im Jahre 1939 verstorben ist, erfreut sich noch der besten Gesundheit. Sie ist Trägerin des Silbernen Ehrenkreuzes der deutschen Mutter.

Heute begibt Frau Johanna Schoon, geborene Heeren, in Großenheide in seltener körperlicher und geistiger Frische ihren 80. Geburtstag. Sie ist Mutter von acht Kindern und trägt mit Stolz das Ehrenkreuz der deutschen Mutter. Sie ist seit langen Jahren Witwe und hat ein Leben voller Mühe und Arbeit gehabt.

Frau Alfje Jürgens, geborene van Kooten, die am Hofweg in Norden wohnt, konnte gestern bei rüstiger Gesundheit ihren 80. Geburtstag begehen. Die Jubilarin ist Trägerin des Goldenen Ehrenkreuzes der deutschen Mutter.

Gemeinschaftsarbeit lobend anerkannt

otz. Im großen Sitzungssaal der Wirtschaftskammer Emden wurden am 29. Februar an 33 Volksgenossen, Betriebsführer und Gesellschaftsmitglieder der gewerblichen Wirtschaft Kriegsverdienstmedaillen durch den Präsidenten der Wirtschaftskammer, Stadtrat Heinrich Dönn, überreicht. Der Präsident überbrachte die Grüße und Glückwünsche des Reichswirtschaftsministers, des Reichsstatthalters für den Gau Weiser-Ems und des Leiters des Landeswirtschaftsamtes und wies in längeren Ausführungen darauf hin, daß mit der Auszeichnung der Betriebsführer und Gesellschaftsmitglieder die Gemeinschaftsarbeit der einzelnen Betriebe lobend anerkannt sei. Nach der Verleihung blieben die Geehrten noch beisammen und tauschten dabei ihre Erfahrungen und Erlebnisse aus dem Arbeitsleben aus.

(Kein Mißbrauch von Verbandstoffen. Die Apotheken und Drogerien beklagen sich darüber, daß in der letzten Zeit Verbandstoffe in Mengen gekauft werden, die weit über das sonst übliche Maß hinausgehen. Diese Stoffe finden keineswegs die Verwendung, die ihnen zuzumitt, das heißt, es wird Mißbrauch mit einem Material getrieben, das der Krankenversorgung dienen soll. Es sei darum darauf hingewiesen, daß die mißbräuchliche Verwendung von Verbandstoffen schwer bestraft wird. Diejenigen Frauen und Mädchen, die unzüchtig Verbandmaterial kaufen, müssen sich klar darüber sein, daß sie Franken und verwundeten Volksgenossen — besonders nach den Luftangriffen — rücksichtslos die notwendigen Verbandstoffe entziehen, und das ist unehrenhaft.)

Leer

Ein Todesopfer des Bahnunglücks

otz. Das traurige Vorwissen, das sich am Montagmittag, wie von uns berichtet, während einer Fahrt des Personenzuges, der 1.15 Uhr Emden verließ, in der Nähe von Neermoor ereignete, hat leider den Tod der Frau zur Folge gehabt. Sie verstarb noch am Montag, ohne das Bewußtsein wieder erlangt zu haben. Es handelt sich um Frau Hinrich Saathoff, geborene Heibult, aus Boelzelersheide. Die Frau hatte schwere Kopfverletzungen, sowie Arms- und Beinverletzungen. Wie mitgeteilt, war einer ihrer beiden Jungen, der siebenjährige Gerhard aus dem Zugabteil gestürzt, als sich die Tür plötzlich öffnete. Frau Saathoff hatte ihr Kind noch festhalten wollen und war dabei auch selbst auf den Bahndamm gestürzt. Der kleine Gerhard Saathoff, der schwere Kopf-

Frauen schreiben an „Mutter und Kind“

„Erholt habe ich mich sehr gut“ — „Die Verpflegung ist ausgezeichnet“

otz. In wie vielen Räten geholfen, wie zahlreiche Sorgen gebannt, wie viele Mütter erholten Erholung, gewannen neue Kraft und erhöhten Lebensmut durch das einzigartige Volkspflanzwerk „Mutter und Kind“, das dem deutschen Volk vom Führer besichert worden war! Schaffende Frauen wurden von der Sorge um ihre Kinder durch die Kindertagesstätten entlastet, wie sie zum Beispiel in Leer am Hohen-Eltern-Weg besteht. Kinder wurden landversichert und lehrten braungebrannt, mit lachenden Augen, kerngesund wieder nach Hause! Wie umfassend das Fürsorgegebiet von „Mutter und Kind“ ist, zeigten wir in einem Ueberblick aus dem Kreise Leer.

Wie aber ist nun der Widerhall dieser idealen Liebestätigkeit an deutschen Frauen und dem zukunftsreichen Nachwuchs? Nun, an sich trägt jede gute Tat ihren Lohn in sich. Trotzdem — wenn wir aus Leer oder den Landorten Mütter sprachen, die beglückt von ihrem Aufenthalt in diesem oder jenem Erholungsheim erzählten, wenn aus der Ferne heimkehrende Jungen mit strahlenden Augen berichteten, dann sprach daraus der Dank der Herzen. Noch mehr vermochte man in der NSR über die Dankesbefundungen zu hören. Viele Briefe von Frauen zum Beispiel sprechen eine beredte Sprache! Einige Stichproben von Frauen aus Leer seien hier wiedergegeben.

So schreibt eine Frau: „... Es ist sehr schön hier; denn das Heim liegt mitten im Walde. Das Heim ist sehr schön eingerichtet, alles so groß und luftig. Erholt habe ich mich schon sehr gut und ich hoffe, mich frisch und gesund bei Ihnen vorstellen zu können, wenn ich zurückkomme.“ Frau Sch...

Aus einem Heim in den Niederlanden läßt sich eine zufriedene Frau und Mutter vernehmen:

Verletzungen davongetragen hatte, befindet sich im Krankenhaus in Leer am Leben, liegt aber schwer darnieder. — Frau Saathoff hatte mit ihren beiden Söhnen einen Arzt in Emden aufgesucht und befand sich auf der Heimreise, als sich das Unglück ereignete. Der Ehemann der auf so traurige Weise ums Leben gekommenen Frau ist Schiffer von Beruf und zur Zeit dienstverpflichtet in Frankreich. Der Ehe waren nur die beiden Jungen entsprossen.

otz. Wer kennt die Flugzeugtypen? Eine zeitgemäße Preisfrage gilt es zu lösen: Wer aus unserer Mitte kennt die heute in Kampf oder Abwehr stehenden Flugzeugtypen? Der Sturm 7/17 des NS-Fliegerkorps in Emden stellt den Lesern diese Frage. Im Schaufenster eines Ladengeschäftes am Deichweg in Leer werden die einzelnen Modelle zu sehen sein. Wie werden sie bezeichnet? Jeder kann sich an der Lösung beteiligen und unter Umständen schöne Buchpreise als Lohn erhalten. Die Lösungen sind bis 15. März an das NSR, Sturm 7/17 Emden, „Klunderburg“, einzuenden.

otz. Abgabeveranstaltung auf dem Viehhof. Der Verein Ostfriesischer Stammbuchhalter Nord führt heute auf dem Viehhof in Leer eine Abgabeveranstaltung tragender Herdbuchtiere durch.

otz. Breinermoor. Zu Grabe getragen. Zur letzten Ruhe bestattet wurde hier unter großer Beteiligung der weithin bekannte Schmiedemeister Reinhard Krämer. Dem erfahrenen Meister war in seinem Leben eine Reihe von Ehrenämtern übertragen. Ungeachtet seiner Tätigkeit als Schmiedemeister und der Kräfte der Kirchengemeinde Breinermoor sowie der Volkerei-Gemeinschaft Bademoor, der er seit ihrer Gründung im Jahre 1908 als Aufsichtsratsmitglied angehörte.

otz. Stiefelkamp. Gemeinschaftsnachmittag. Der Gemeinschaftsnachmittag der NS-Frauenenschaft findet nicht am Mittwoch, sondern am Sonntag um 15 Uhr statt. Es spricht die Parteigenossin Barneke, Delmenhorst. Das Erscheinen der Mitglieder ist Pflicht. Gäste sind herzlich eingeladen.

otz. Driever. Wildgänse stellen sich ein. Eine Unmenge von Wildgänsen befeht

„Es war eine große Ueberraschung für uns, ein solch schönes Heim vorzufinden mit den herrlichen Gesellschaftsräumen, den großen Glasveranden, wo wir auch Piegaturen machen, und dann unsere schönen Schlafzimmer! (Folgt Schilderung des Tagesverlaufs). Hier haben wir auch einen wunderbaren Park. Die Verpflegung ist ausgezeichnet! Alles sehr gut und schmackhaft. Also, wir könnten es nicht besser haben... Recht herzliche Grüße und herzlichen Dank aus unserem Mütterheim.“ Frau R...

In einem anderen Brief aus Thüringen, dem „grünen Herzen Deutschlands“ wird gesagt: „... Es ist hier wunderschön und so ruhig — dreiviertel Stunden im Umkreis kein Haus, nur Berge, Tannen, Buchenwälder, zwischendurch Ackerland, Wiesen, doch alles hügelig. Diese Tage waren zu warm, um Berge zu ersteigen; da haben wir Frauen uns im Wald unter den Tannen in der Sonne gelagert (es folgt eine Schilderung des Tagesverlaufs), in der es unter anderem heißt: Nach dem Mittagessen, das sehr gut und reichlich ist, nahmen wir ein Sonnenbad und ruhten hernach bis zum Kaffeetrinken um 16 Uhr. Dann machten wir einen netten Spaziergang in die Dörfer der Nähe, wo so vieles anders ist als in unserer ostfriesischen Heimat und recht interessant. Um 7 Uhr fanden wir uns wieder beim Abendbrot ein. Und dann wurde geungen und Gesellschaftsspiele gemacht bis 9 Uhr. Dann hieß es — zu Bett, und die Heilwächterin wünschte in jedem Zimmer eine „Gute Nacht“. Wir sind hier 20 Frauen und fühlen uns wie in einer Jungmühle! Sind alle schon ganz braungebrannt... Der Erholungsurlaub dürfte gern sechs Wochen dauern — so schön ist es hier!“ Frau S...

Nur einige Auszüge sind es, die wir hier mitteilen. Sie ließen sich vervielfachen — denn groß ist die Zahl der schriftlichen Dankausführungen.

In der letzten Zeit die Hammische der Oberledingermarsh. Es wurde den sehr schen Vögeln fast gar nicht nachgestellt, da es an Jägern mangelt. Jetzt gelang es dem Landwirt Heiko Freese mann, vier Tiere zu erlegen.

Weener

otz. Führernachwuchs-Lehrgang des Deutschen Jungvolks. Das Deutsche Jungvolk des Bannes Leer führte vorige Woche in den Räumen des Landjahrheims in Weener einen Führernachwuchs-Lehrgang unter Leitung von Fähnleinführer Wthoff durch. Neben militärischer Schulung wurden Geländeport, sportliche Übungen usw. betrieben. Ein besonderes Erlebnis war für die Teilnehmer eine „Mutterprobe“, die zur nächsten Stunde durchgeführt wurde. Diese Übung löste viel Spaß bei den Jungen aus. Der Lehrgang fand mit einem Lagerabend seinen Abschluß, der einen fröhlichen Verlauf nahm.

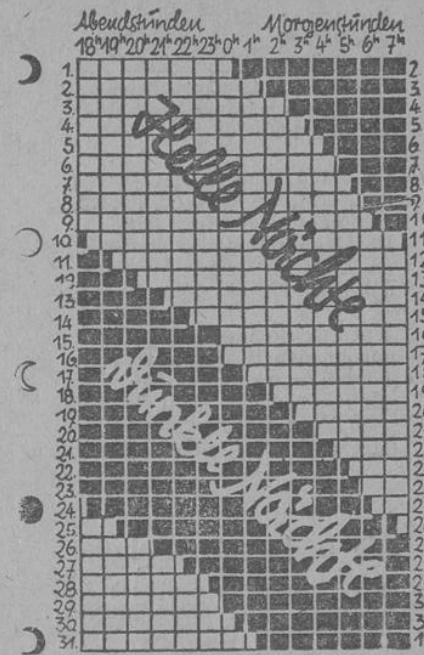
otz. Vorgegriffe sind nicht gestattet. Oft schon ist darauf hingewiesen worden, daß Vorgegriffe auf Lebensmittellisten nicht gestattet sind; trotzdem werden diese Anordnungen nicht immer befolgt. Beliefert werden dürfen nur die aufgeführten Abgabepunkte. Uebertretungen werden bestraft, wie jeder wissen sollte. Außerdem erleben die Kaufleute, die stets diese Vorschriften befolgen, dadurch wirtschaftliche Nachteile gegenüber denjenigen, die schon im voraus diese noch nicht gültigen Marken beliefern.

otz. Stutenaufnahmen im Reiderland. Die diesjährigen Aufnahmen von Stuten in das Stutbuch werden im Reiderland am Donnerstag und Freitag durchgeführt. Insgeamt sind für die vier Schwarte 185 Stuten angemeldet. Für Donnerstag sind Stuten aufnahmen anberaumt; um 9 Uhr in Vennum, um 11 Uhr in Bunderhee und 15 Uhr in Boen. In Weener findet die Aufnahme am Freitag um 8.30 Uhr statt. Für Ihrhove, wo die Schau am Freitag um 11 Uhr anberaumt ist, liegen 41 Anmeldungen vor. — In diesen Schauen sind gleichzeitig sämtliche vorhandenen zweijährigen Hengste (mit Ausnahme der als Saug- und Entersohlen prämierten) vorzustellen.

Diesen gewaltigen Wurf wollten die Wittmunder nicht als ordnungsmäßig anerkennen. Es entstand ein großer Streit, der bald in eine Prügelei ausartete. Die Wittmunder Werfer mit ihren „Käflern“ und „Mäflern“ sammelten sich vor Remmers Wirtschaft und verlangten als vermeintliche Sieger die 200 Taler. Schließlich drangen sie in das Haus ein und schlugen Möbel und sonstiges Eigentum kurz und klein, so daß der Wirt die Hilfe der Behörde in Anspruch nehmen mußte. Als dann der Amtmann Toel im Namen des Großerhogs zur Ruhe mahnte, erhielt er die Antwort: „Was geht uns euer Großerhog an, wir haben einen König!“ Mit Pistolen, Wagenrungen und Knüppeln bearbeiteten sich die erzkühnen Gemüter, und mancher trug erhebliche Verletzungen davon. Der Lärm wurde immer größer, die erschreckten Anwohner ließen Sturm läuten und alarmierten das Schützenkorps.

Als nun den Wittmundern von dem jeverischen „Bahnweiser“ erklärt wurde, daß die 200 Taler beim Amt hinterlegt seien, wandten sich die wütenden Streiter nach dem Amtshaus. Der Zugang zum Amtsbüro war aber schon vorher von Oberamtmann Toel, dem Vize von Beaulieu und einem Dragoner besetzt worden. Mit Gewalt wollten die Wittmunder den Eingang erzwingen, um sich der dort vermeintlich niedergelegten 200 Taler zu bemächtigen. Schließlich verlor der bedrängte Amtmann die Aufrufkraft. Aber der Sturm legte sich nicht. Ein Mann schrie: „Reißt dem Kerl den Hals auf!“ und wollte handgreiflich werden. Da gab der Amtmann dem Dragoner den Befehl, den Radaubruder festzunehmen, nötigenfalls mit Wassergewalt. Der Dragoner schlug nun mit seinem Säbel zu, traf aber nicht den Angreifer,

Der Mond im März



Rundblick über Ostfriesland

Frau tödlich überfahren

otz. Auf der Landstraße bei Westerloog wurde von einem Kraftwagen die 63jährige Witwe Poppinga überfahren. Die tödlich Verunglückte fuhr auf einem Rade und bog, als sie das Signal des Kraftwagens hörte, fast nach rechts vor den Kraftwagen und wurde überfahren. Sie ist bald verstorben. Die Ermittlungen sind aufgenommen.

otz. Emden. Treue Dienste. Heute können drei Gefolgshausmitglieder der Firma Schulte & Bruns, Zimmerer Cornelius Bootsman, der Schmied Jodokus Jansen und Tischler Johann Jansen, auf eine fünf- und zwanzigjährige Betriebszugehörigkeit zurückblicken. Sie werden durch den Betriebsführer und -Obmann im engeren Kameradenkreise geehrt und erhalten neben Geschenken je eine Ehrenurkunde der Wirtschaftskammer.

otz. Emden. Unfug. Im Bunter Transvaal wurde in letzter Zeit mehrfach großer Unfug verübt, durch den Schäden entstanden. Durch entsprechende Maßnahmen konnten die Täter — mehrere Burischen — festgesetzt werden. Da sie sich an Einrichtungen vergreifen, die der Allgemeinheit bei drohender Gefahr Schutz bieten sollen, haben sie eine strenge Bestrafung zu erwarten.

otz. Aurich. Pflichtvergessen. Eine Ehefrau aus Aurich hatte nach einem Streit mit dem Ehemann ihre Familie verlassen. Da der Mann in Wilhelmshaven beschäftigt war, waren sich die drei Kinder allein überlassen. Die Polizei ermittelte die Frau in Straßholt und veranlaßte ihre Rückkehr nach Aurich.

Unter dem Hoheitsadler

Leer. NS-Frauenenschaft / Deutsches Frauenwerk. Badenwiesbura. Nähen für das Quartett nicht mittwochs, sondern Donnerstags 15 Uhr in der Mitterschule, Braumühlstraße 11. — Fähnlein 24/881. Geleitetes Abteil heute 15 Uhr beim Heim. Annahme 1 und 2 Gefährdeten und Jungfrauen 3 politische Lage. — Fähnlein 8/881. Heute Annahme 1 14.30 Uhr, Annahme 2 und 3 15 Uhr beim Heim. — Stiller-Donner, Wann Leer. Jungen die überwiegen werden und Lust zur Mitternacht haben, heute 20 Uhr beim alten Heim, Fabrikstraße.

Was bringt der Rundfunk?

Mittwoch. Reichsprogramm: 8-8.15: Summen und Begebenheiten. 11.30-12: Ueber Land und Meer. 12.35-13.15: Der Bericht zur Lage. 13.15-13.30: Nordische Musik. 13.30-14: Dieb und Instrumentalfestspiel. Hans Solter. Elise C. Kraus. 14.15-14.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 14.30-15: Dieb und Instrumentalfestspiel. 15.15-15.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 15.30-16: Dieb und Instrumentalfestspiel. 16.15-16.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 16.30-17: Dieb und Instrumentalfestspiel. 17.15-17.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 17.30-18: Dieb und Instrumentalfestspiel. 18.15-18.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 18.30-19: Dieb und Instrumentalfestspiel. 19.15-19.30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 19.30-20: Dieb und Instrumentalfestspiel. 20.15-21: Dieb und Instrumentalfestspiel. 21.15-22: Dieb und Instrumentalfestspiel. 22.15-23: Dieb und Instrumentalfestspiel. 23.15-24: Dieb und Instrumentalfestspiel. 24.15-25: Dieb und Instrumentalfestspiel. 25.15-26: Dieb und Instrumentalfestspiel. 26.15-27: Dieb und Instrumentalfestspiel. 27.15-28: Dieb und Instrumentalfestspiel. 28.15-29: Dieb und Instrumentalfestspiel. 29.15-30: Dieb und Instrumentalfestspiel. 30.15-31: Dieb und Instrumentalfestspiel.

Deutschlandfunk: 17.15-18.30: Chor- und Orchestermusik unter Leitung von Oloffe Wilms: Brahms, Weber, Schubert und andere. 20.15 bis 21: Aus dem Reich der Operette. 21-22: Werke von Remau-More, Mosart und Schumann: Die deutsche Philharmonie Braa, Leitung: Rolf Reibherth

„Lüch up“ un „flew herut“

otz. „Wenn de Wind weht aver Kluten, — Wenn to Is dat Water früt, — Drängt de Koffeler naa buten, — Regt sich de Klootcheeterlüch, — Kribbeln geht döer Markt un Sehnen, — Un de Boß, de will sich dehnen — To de Polung sell un lut: — „Hurra! Lüch up!“ un „flew herut!“

Zu einem der wertvollsten Güter friesischen Volkstums gehört das Klootchieken. In Ostfriesland, namentlich im Farlinger- und Brookmerlande, sowie in der Auricher Gegend, in den Niederlanden in der Provinz Overijssel, in Butjadingen und im Seerlande, sowie in Nordfriesland ist es zu Hause. Verschieden sind wohl die Varianten, aber allen Friesen gilt das Klootchieken als schönstes Spiel, zu dem nicht bloß Körperkraft gehört, sondern auch Kunst und Geschicklichkeit.

Große Wettkämpfe sind oft ausgefochten worden, und eine Leidenschaftlichkeit legt der Friesen in dieses Spiel, die man seiner sonst so ruhigen, oft sturen Gemütsart eigentlich nicht zumuten sollte. Durch den Krieg ist zwar das Spiel in seiner größeren Ausdehnung unterbunden, aber wenn dermaleinst unsere Söhne und Brüder siegreich die Waffen niedergelegt haben, dann wird auch unser Heimatspiel sich zu neuer Blüte entwickeln.

Nicht immer aber ist es bei den Klootchiekerfeiern so sportgerecht hergegangen wie in den Jahrzehnten seit der Gründung des Friesischen Klootchiekerverbandes im Jahre 1901. In seiner „Ostfriesischen Volkstunde“ schildert der verdiente Heimatforscher Pastor Lüp-

kes ein Klootchieken zwischen Wittmund und Jever im Jahre 1833, bei dem es recht ausgelegt hergegangen ist. In kurzen Zügen seien der Verlauf dieses Kampfes und seine Begleiterscheinungen hier wiedergegeben.

Nachdem schon mehrfach Wettklootchieken zwischen jeverischen und ostfriesischen Gemeinden stattgefunden hatten, sandte das Amt Wittmund im Jahre 1833 den Kloot als Herausforderung zum Kampf an das Amt Jever, das sofort die Einladung annahm. Als Kampfpreis waren von beiden Seiten je 100 Taler eingezahlt worden, die bei dem Land- und Gastwirt Göte Meins Remmers, dem „Bahnweiser“ der jeverischen Klootchieker, hinterlegt wurden. Geworfen werden sollte von Mel bis vor Jever. Obwohl die Werfer einander gewachsen waren, wurden die jeverischen Klootchieker vom Pech verfolgt. Eine Kugel setzte an einer Grabenlante auf, ohne viel zu trüllen, so daß der nächste Werfer über den Graben zurückgehen mußte, eine andere traf in einen Mautwurfshügel und wurde gleichfalls im Trüllen beeinträchtigt. Dagegen hatten die Wittmunder mehr Glück, viele ihrer Kugeln setzten auf das Eis auf, das das Trüllen begünstigte, nur so waren sie gegen Ende des Kampfes fast anderthalb Wurf voraus. Als alle Verwahrungen seitens der Jeveraner von den Wittmundern nicht beachtet wurden, bogen die Jeveraner etwas von der geraden Schußlinie ab, gewannen eine weite Eisfläche und erzielten einen Wurf, der beim Aufsetzen derart weiterprang und trüllerte, daß 485 Schritte gemessen werden konnten.

sondern einen jeverischen Bürger namens Mülller, dem er ein Ohr abhieb. Der Verwundete wurde mitamt seinem Ohr zum Medizinalrat Solz gebracht, der ihm seinen Horschäffel wieder annahm. Seit der Zeit nannte man den Mann in Jever „Ohrmüller“.

Inzwischen war das Schützenkorps unter Trommelwirbel im Laufschritt herangerückt. Daraufhin besänftigte sich die erregte Menge und zerstreute sich allmählich. Als der Dragoner den Hauptführer festnehmen wollte, konnte er ihn nicht einholen. Dem beherrschenden Vize von Beaulieu gelang es schließlich, den Kerl bei den Rodschlappen zu fassen, aber die Rodschlappen gaben nach, und der Vize hielt zuletzt nur diese in der Hand. Der Mann entkam und hielt sich lange Zeit versteckt, wurde aber später doch verhaftet und nach Jever ausgeliefert, wo er längere Zeit im Gefängnis gesessen hat. Die umfrittenen 200 Taler wurden nach schiedsmännlichem Urteil den jeverischen Klootchiekern zuerkannt. Jahrelang herrschte bittere Feindschaft zwischen Jever und Wittmund. Vieß sich ein Wittmunder in Jever Prügel gefaßt machen, und umgekehrt war es ebenso.

Das Jeverische Schützenkorps veranlaßte dann einige führende Männer beider Orte zu einer Zusammenkunft in dem auf der Grenze gelegenen „Karmelstrog“. Hier kam eine Aussöhnung zustande. Zum Andenken an diese frohe Begebenheit erhielt der „Karmelstrog“ den Namen „Vereinigung“. Das Wirtschaftshaus zeigt heute noch zwei verhängene Hände und rechts und links den jeverischen Löwen und die Wittmunder Peitsche.

Harm Wittkopp.

Nu liggen still de Straten . . . !

Nu liggen still de Straten,
van Minsk un Deer verlaten,
un drömen in de Nacht.
De Larm hett sik verlopen,
dat Leven sük verkropen,
un slöppt nu söt un sacht.

De Wind singt in de Bomen;
de Nacht, de hett un nomen
de Eer weer in hör Arm.
De Maan sgient dör de Twiegen
un Leed un Freide swiegen;
dat Hart kloppt week un warm.

Wat ook de Dag het geven
uns in sien lüttje Leven,
dat will'n wi overstaan!
Sünd swaar ook maal de Paden,
geen Hart word overladen,
dirt ook mit d' Sinn weer gaan.

Karl Böke.

Die verlorenen Schuhe

Zeit seines Lebens ist Gottfried Keller unbewußt geblieben. Dem hartgeachteten Junggefallen führte seine Schwester Regula, die „lauerliche alte Jungfer“, wie sie selber nannte, die Wirtschaft. Recht humorvoll bei aller Tragik und überaus tennenziehend schildert Keller in seinen Briefen an Theodor Storm das Wesen dieser Schwester, wie sie zum Beispiel wegen etwasen Strapassos, das zu zahlen ist, in heisse Erregung gerät, oder wie sie sich mit dem Bruder über das in die Dösen auf stehende Holz herumzankt, „damit sie ihres Triumphes nicht verlustig geht, die einzige im Hause zu sein, die im Sommer noch ein schönes Reitholz vom Winter übrig habe . . .“

Eines Tages entdeckte nun diese strenge Wirtschaftlerin, daß ihrem Bruder zwei Paar Schuhe fehlten; die konnte nur ein Dieb, der sich ins Haus geschlichen hatte, entwendet haben. Keller gab ihr gutmütig den Rat, die Polizei hierüber zu verständigen. Regula tat das auch sofort und war wohl nicht wenig erstaunt, als sie nach einigen Tagen ein Päckchen mit folgendem Polizeibericht erhielt:

„Polizei S. sah gestern, nachts 1 Uhr, Herrn Alt-Staatschreiber Keller in nicht ganz einwandfreier Haltung nach Hause gehen, bemerkte, wie derselbe Herr Alt-Staatschreiber Keller sich auf die Treppe hinsetzte oder von höherer Gewalt hinweggeführt wurde, hierauf die Schuhe ausgoß und dieselben eigenhändig auf die Straße warf, offenbar in dem Glauben, der Alt-Staatschreiber befände sich in seinem Schlafzimmer. Wir übermitteln Ihnen hiermit das gütliche Paar Schuhe, indem wir annehmen, es möchten die bedachten zwei Paar Schuhe bei ähnlichem Anlaß von dem Herrn Alt-Staatschreiber verworfen und von weniger ehrlichen Händen aufgekauft worden sein. Das Polizeibüro Zürich.“

Geistige Stärkung sagt man dazu

Als Karl Bunje, der kürzlich auf Einladung des DLR durch die winterlichen Gefilde Lapplands reiste, um den dort kämpfenden Soldaten aus seinen Geschichten vorzulesen, eines Tages müde und hungrig nach langer Fahrt in einem Ort ankam, in dem es Essen geben sollte, war das leider noch nicht fertig.

„Na“, sagte der Unteroffizier vom Dienst, „dann gibt es eben abends nach der Vorlesung, wenn Sie von den Stützpunkten zurückkommen, eine ordentliche Stärkung“. Bunje fuhr also weiter, las in einem großen Bunker, der nur vierhundert Meter hinter der ersten Frontlinie lag, den Soldaten lustige Geschichten vor und freute sich schon auf die kommenden abendlichen Genüsse.

Gegen 22 Uhr war man wieder zurück, und freudestrahlend vernahm Bunje die Worte eines Hauptmanns, der ihn in einen Gemeinschaftsraum geleitete, daß sie sich jetzt alle einmal gehörig stärken wollten. Und was stand auf dem Tisch? Eine Batterie Njafsen, gefüllt mit Schnaps, Rum und sonstigen geistigen Er-

bauungsmitteln. Und das auf hungrigen Magen, denn man hatte geglaubt, daß Bunje vorne verpflegt werden würde. Bunje wurde satt, aber nur „geistig“.

Am anderen Tage ging es genau so. Wieder kam Bunje zu früh an, und wieder war das Essen nicht fertig, weil die Essenszeit für die Landler eben noch nicht angedacht war. Aber diesmal war Bunje vorsichtiger. Er ließ sich von dem Koch zehn Scheiben Kommissbrot geben, schmierte Marmelade und Zucker darauf und aß die zehn Scheiben während der Fahrt hin und zurück von den Bunkern auf.

Wieder wurde es 22 Uhr. Wieder sagte ein Hauptmann, daß man sich jetzt einmal richtig stärken wolle. Bunje schmunzelte und dachte dabei an die Unterlage der zehn Brotscheiben mit Zucker. Da geht die Tür auf zu dem Kameradschaftsheim, und was sah Bunje? Auf dem Tisch standen große Platten mit köstlichen Butterbrotchen, auf denen allerlei Delikatessen lagen, wie das Land sie dort hervorbringt.

Karl Hermann Brinkmann.

Das Sprachgewissen der Nation

Es ist uns vielleicht nicht immer bewußt, wie wichtig die Bezeichnung „lebende Sprache“ für eine noch in der Gegenwart gesprochenen Sprache aufzufassen ist. Das ewige Wachstum und die ewige Wandlung des Sprachbildes kommen nie zum Stillstand. Abgesehen von Modewörtern und Redensarten, entwickelt sich auch die wertvolle Hochsprache immer weiter. So vielseitiger und verzweigter das geistige Leben eines großen Kulturvolkes ist, desto mannigfaltiger in der Bildung neuer Begriffe muß auch seine Sprache sein.

In einem Jahrhundert sind beispielsweise alle Bezeichnungen aus der Welt der modernen Technik in die Sprache aufgenommen worden; in den vergangenen zwei Jahrzehnten waren wir selbst Zeugen der Begriffsprägungen aus dem Bereich des Rundfunks — von dem Namen dieser neuen technischen Errungenschaft angefangen bis zu den kleinsten Teilen der Apparate und den Einzelheiten des Sendebetriebes. Die nationalsozialistische Weltanschauung und die neue Volkssprache, die aus ihr hervorgegangen ist, haben zahllose neue Gedanken in unserer geistigen Welt eingeführt und die Sprache hat dafür neue Worte gefunden. Das Erlebnis der großen Arbeits- und Kampfgemeinschaften unseres Volkes hat in der Wehrmacht, im Arbeitsdienst, in den Betriebsgemeinschaften neue Wortbilder geprägt. In vielen Bereichen entwickelten sich endlich Redewendungen und Bezeichnungen, die für den Außenstehenden freilich oft kaum mehr verständlich sind.

Mit allen Fragen der Sprachentwicklung und Sprachführung hat sich das Sprachamt der Deutschen Akademie zu befassen. In dem Erlass des Führers vom Jahre 1941 ist der Deutschen Akademie „die Erforschung und Pflege der deutschen Sprache im Inlande“ zur Aufgabe ge-

und Filmsprache zuwenden, die täglich eine große Wirkung auf viele Tausende von Hörern ausübt. Das Sprachamt wird seine Aufgabe darin sehen, das sprachliche Gewissen der Nation zu schärfen.

Wie sich aus einer Entartung der Künste Rückschlüsse auf innere Krankheitserscheinungen eines Volkes ziehen lassen, so läßt auch die Verflachung und Verwahrlosung der Sprache ähnliche Folgerungen zu. Eine alles umwertende weltanschauliche Bewegung wie die nationalsozialistische, aus deren gestaltender Kraft mit der Gesundung des Volkes auch die Kunst gewaltige schöpferische Impulse erhält, muß und wird auch eine neue Hochblüte der Sprachentwicklung heraufbeschwören, so daß die deutsche Sprache zum ausdrucksstarken Sinnbild einer neuen, großen Kulturperiode der Nation wird.

Dr. Kurt Trampler.

„Gesang des Deutschen“

O In Prag wurde durch Generalmusikdirektor Erik Krieger aus Bremen in einem Chorleiter eine neue Kantate „Gesang des Deutschen“ nach Hindenberg aus der Feder des 31jährigen R. M. Komma uraufgeführt. Der Gesang, derzeit Leiter der Musikschule in Reichenberg, steht in der ersten Reihe der jüdisch-deutschen Komponisten. Das neue Werk, das die starke Gedanklichkeit und gedrungene Sprache der Hindenburgischen Dichtung erst für die Vertonung aufzulockern hatte, erzielte bei vorzüglicher Wiedergabe einen großen Erfolg, für den der Komponist persönlich danken konnte.

H. Haas.

Wer ist Mitglied?

otz. Die Geschäftsstelle der Gerrit-Engelke-Gedächtnis-Stiftung, die das Werk des im Ersten Weltkrieg gefallenen Dichters Gerrit Engelke (sein Vater war Offizier) verwaltet, ist bei einem der letzten Terrorangriffe auf Hannover zerstört worden. Fast das gesamte Archivmaterial ist vernichtet, nur die Handschriften und Manuskripte des Dichters konnten gerettet werden. Ebenso ist auch das Geburtshaus des Dichters erhalten geblieben. Die Stiftung muß auch die Mitgliederkartei neu aufbauen. Sie bittet deshalb alle Mitglieder im Reich um die Angabe ihrer Anschrift. In alle Volksgenossen aber geht die Bitte: wer Auschnitte, Zeitungen oder Zeitschriften besitzt, die sich mit dem Dichter und seinem Werk befassen, oder wer Mitteilungen machen kann, die auf den Dichter Bezug haben, sende diese der Gerrit-Engelke-Gedächtnis-Stiftung, Hannover, Ferdinand-Wallbrecht-Straße 87, ein. kbb.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Dr. med. Taats, Ems. Vom 1. bis 4. 3. keine Sprechstunden.
Dr. Brandt, Ems. Vom 2. bis 4. 3. keine Sprechstunden.

Boen, Simpelmoorstraße und
Weener, den 26. 2. 1944.
Heute 11.30 Uhr, entliegend
in einem Marinelazarett sanft und ruhig,
nach langem, mit großer Geduld er-
tragenen Leiden, im tiefen Glauben an
seinen Erlöser, mein li. Sohn, unser
guter Bruder, Schwager und Onkel,
Obergefehrter

im Alter von 40 Jahren. In stiller
Trauer: Frau W. Klingenhagen, We-
ger, Kaput, Gerhard Klingenhagen und
geb. Borchers, Georg Willems u. Frau
geb. Weissen, Johann Klingenhagen
und Frau, geb. Berends, Janine Klinge-
hagen und Angehörige.
Beerdigung Freitag, 3. 3., 14 Uhr, in
Boen. Trauerfeier 13.30 Uhr.

Laga, Groisheim 6, Bingen/Rh.,
Rathausstraße 5.
Von meiner Schwiegertochter er-
halten wir die tieftraurige Nachricht,
daß ihr lieber, herzensguter Mann,
mein li. einziger Junge, mein lieber
Bruder, unser Schwager, Onkel, Neffe
und Vetter, Solbat

im Alter von 34 Jahren in Italien am
1. 2. 1944 den Heldentod fand. In tiefer
Trauer: Hermann Kramer, geb. Kraus,
geb. Hansen, als Mutter, Frau Ger-
trude Kramer, geb. Grau, Bruno Wil-
der und Frau, geb. Kramer.

Wiesmoor, Wabarna (USA),
Februar 1944.
Von Stabsarzt und von treuer
Kameraden begleitet wird die tief-
traurige und schmerzliche Nachricht,
daß unser einziger, so sehr geliebter,
hoffnungsvoller und lebensfroher Sohn,
mein lieber Schwager, Onkel, Neffe
und Vetter, Gefreiter

im Alter von 21 Jahren, nach schwerer
Verwundung, kurz vor seinem 21. Ge-
burtstage, im Osten des Geländes
starb. Er lagte unter li. Hand nach
kaum 2 Jahren in die Ewigkeit. In tiefer
Trauer, ungetrübter Schmerz: Joh.
Schöne u. Frau Barbara, geb. Schöne,
Hans Angermeyer, 3. Gefangenschaft,
Trauerfeier Sonntag, 5. 3., in der
Kirche zu Wiesmoor, wozu wir herzlich
einladen.

Ein-Bücherei, Aachen, den 27. 2. 1944.
Im Kranzengedächtnis zu Aachen ist unsere
liebe Mutter und Schwiegermutter
Häule Jacobs, geb. Wiltmer
nach kurzer, schwerer Krankheit im Al-
ter von 72 Jahren sanft entschlafen.
In stiller Trauer: Hans Jacobs, 3. J.
Wehrmacht, und Frau.

Beerdigung Donnerstag, 2. 3., 10 Uhr,
in der Kirche zu Aachen, anschließend
Beerdigung.

Wiesmoor, Aachen, den 27. 2. 1944.
Es hat Gott gefallen, heute abend
unser lieber, treuherziger Mutter,
Schwiegermutter, Großmutter, Schwä-
gerin und Tante

im Alter von 68 Jahren, nach langem
Leiden in ihrem 68. Lebens-
jahre durch einen sanften Tod aus un-
serer Mitte zu nehmen. In tiefer
Trauer: Dorothea Jansen, geb.
Jansen, Friedrich Jansen, 3. J. Wehr-
macht, Gertrude Jansen, Meini Jansen,
3. J. Wehrmacht, Johanne Jansen,
geb. Jansen, Drees Jansen, Ernst Jan-
sen, 3. J. Wehrmacht, u. Entfalter.
Beerdigung Donnerstag, 2. 3., 16 Uhr.

Wiesmoor, Aachen, den 27. 2. 1944.
Es hat Gott gefallen, heute abend
unser lieber, treuherziger Mutter,
Schwiegermutter, Großmutter, Schwä-
gerin und Tante

im Alter von 68 Jahren, nach langem
Leiden in ihrem 68. Lebens-
jahre durch einen sanften Tod aus un-
serer Mitte zu nehmen. In tiefer
Trauer: Dorothea Jansen, geb.
Jansen, Friedrich Jansen, 3. J. Wehr-
macht, Gertrude Jansen, Meini Jansen,
3. J. Wehrmacht, Johanne Jansen,
geb. Jansen, Drees Jansen, Ernst Jan-
sen, 3. J. Wehrmacht, u. Entfalter.
Beerdigung Donnerstag, 2. 3., 16 Uhr.

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Bremen, Freiburg, Dortmund, Gell-
Enden, Aachen, Sylum, den 29. 2. 1944.
Der Herr über Leben und Tod berief
am 28. 2. nach schwerer Krankheit un-
seren guten Bruder, Großmutter, Schwe-
ster und Schwägerin, Frau

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.
Heute nachmittags entliegend nach kurzer,
heftiger Krankheit meine innigstgeliebte,
unvergessliche Frau, unsere liebe, treu-
herzige Mutter, Schwiegermutter, un-
serer liebe Oma, Schwester, Schwägerin
und Tante

im Alter von 67 Jahren. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden
in ihrem 67. Lebensjahre. In stiller,
trauernder Liebe: Heinrich Schmidt,
geb. Wäden

Kirchdorf, den 29. 2. 1944.